

Mardi 17 mai 2011

# DOSSIER DE PRESSE

## Les animations de l'été à la Ferme-Musée de la Forêt



Office de Tourisme du canton de Saint-Trivier-de-Courtes

Espace de la Carronnière - 58, rte de Chalon

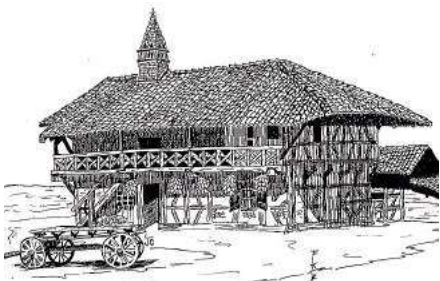
01560 SAINT-TRIVIER-DE-COURTES

Tél : 04.74.30.70.77 / 04.74.30.71.89 - Fax : 04.74.30.76.79

Mail : [tourisme.saintrivier@gmail.com](mailto:tourisme.saintrivier@gmail.com)

Site Web Ferme-Musée de la Forêt : [www.fermemuseedelaforet.com](http://www.fermemuseedelaforet.com)

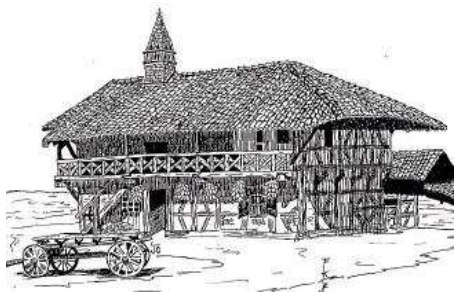
Site Web Office de Tourisme : [www.tourisme-stdc.com](http://www.tourisme-stdc.com)



Mardi 17 Mai 2011

## Sommaire

1. Communiqué de synthèse	page 3
2. Les animations :	
- Journée mondiale de l'environnement	page 4
- Na foya à la Ferme-Musée de la Forêt	page 5
- Après-midi Jeux	page 6
- Après-midi authentiques	page 6
- Contes, Musée, Musiques et Patois	page 7
- Journée européenne du patrimoine	page 8
- 40 <sup>ème</sup> anniversaire de la fête du Vincuit	page 9
3. Vue d'ensemble : calendrier en un coup d'œil	page 10
4. Accès et informations pratiques	page 11
5. Contacts utiles	page 12



Mardi 17 Mai 2011

## *Communiqué de synthèse*

Pour la deuxième année consécutive, une programmation culturelle est mise en œuvre à la Ferme-Musée de la Forêt avec au programme :

### ☞ **La Journée mondiale de l'environnement** **Dimanche 5 Juin**

Animation sur le travail du bois par l'association « Patois Traditions et Métiers d'Autrefois »  
Présentation sur l'architecture de la Ferme-Musée de la Forêt et sur le bocage.

### ☞ **« Na foya » de la Ferme-Musée de la Forêt – Feu de la Saint Jean** **Vendredi 24 Juin**

Nombreuses animations : musique avec la société musicale Haute Bresse de Saint-Trivier-de-Courtes, chorale des vieux métiers, farandoles... Buffet et buvette.

### ☞ **Après-midi Jeux**

#### **Les 2<sup>èmes</sup> mercredis du mois : 13 Juillet et 10 Août**

Au programme, de nombreux jeux anciens, jeux d'adresse, jeux bressans (jeux de l'oie...) qui sauront ravir petits et grands.

### ☞ **Après-midi Authentiques**

#### **Les 3<sup>èmes</sup> mercredis du mois : 20 Juillet et 17 Août**

Découvrez les métiers et savoir-faire d'antan : fabrication de beurre à la barate, boisson à l'orge grillée, vannerie, tissage et filage du chanvre.

### ☞ **Contes, Musée, Musique et Patois** **Mercredi 3 Août**

Un conteur vous entraîne d'histoire en histoire, accompagné de ses deux musiciens.

### ☞ **Les Journées Européennes du Patrimoine** **Samedi 17 et Dimanche 18 Septembre**

Visite gratuite et animation le dimanche : fabrication et dégustation de gaufres bressanes

### ☞ **40<sup>ème</sup> anniversaire de la fête du Vincuit** **Dimanche 2 Octobre**

Préparation et vente du vincuit, groupe folklorique, vieux métiers, expositions et de nombreuses surprises... Gaufres et tartes bressanes

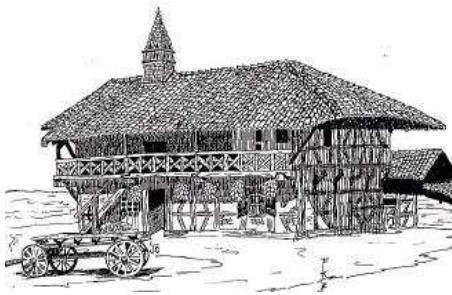
Contact Presse : Anaïs RODET

OFFICE DU TOURISME DU CANTON DE SAINT TRIVIER-DE-COURTES  
Espace de la Carronnière – 58, rte de Chalon – 01560 SAINT-TRIVIER-DE-COURTES

Tél : 04.74.30.70.77 / Fax : 04.74.30.76.79

@ : [tourisme.sainttrivier@gmail.com](mailto:tourisme.sainttrivier@gmail.com)

Site web : [www.tourisme-stdc.com](http://www.tourisme-stdc.com) / [www.fermemuseedelaforet.com](http://www.fermemuseedelaforet.com)



## *Journée mondiale de l'environnement* *Dimanche 5 Juin*

**Animations de 15h00 à 17h00**

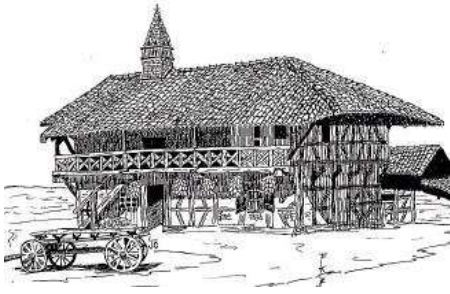


Cette année, la journée mondiale de l'environnement porte sur le thème de la forêt. A cette occasion, l'association « Patois Traditions et Métiers d'Autrefois » sera présente et s'attèlera à fabriquer une barrière en bois. Cette association, créée en 1994, regroupe des patoisans, hommes et femmes du canton se réunissant tous les premiers lundis de chaque mois. Leur désir est de faire revivre les activités des villages bressans pendant la période d'entre deux guerres : travaux des champs, artisanat, scène de la vie quotidienne...

Des commentaires sur la Ferme-Musée de la Forêt et sur le bocage bressan (caractéristiques, fonctions...) vous seront proposés durant toute l'après-midi.

*Visite du musée + animation : 3€ / personne – gratuit pour les moins de 12 ans.*

Contact Presse : Anais RODET  
OFFICE DU TOURISME DU CANTON DE SAINT TRIVIER-DE-COURTES  
Espace de la Carronnière – 58, rte de Chalon – 01560 SAINT-TRIVIER-DE-COURTES  
Tél : 04.74.30.70.77 / Fax : 04.74.30.76.79  
@ : [tourisme.sainttrivier@gmail.com](mailto:tourisme.sainttrivier@gmail.com)  
Site web: [www.tourisme-stdc.com](http://www.tourisme-stdc.com) / [www.fermemuseedelalaforet.com](http://www.fermemuseedelalaforet.com)



Mardi 17 Mai 2011

*«Na foya» de la Ferme-Musée de la Forêt  
Feu de la Saint Jean  
Vendredi 24 Juin*

**A partir de 19h30**

De nombreuses animations sont programmées lors de cette soirée : musique avec la société musicale « la Haute Bresse », la chorale des vieux métiers, jeux anciens, farandoles autour du feu.

19h30 : jeux anciens + visite libre de la Ferme-Musée de la Forêt

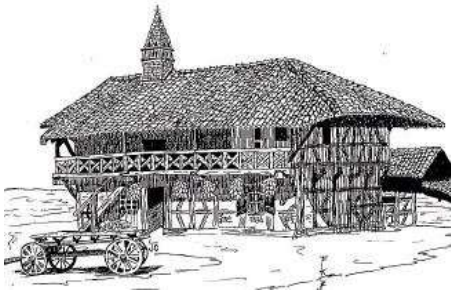
20h30 : défilé avec la société musicale avec la présence des enfants du Sou des Ecoles de Saint-Trivier-de-Courtes

21h30 : feu, farandoles...

Gaufres bressanes, tartes bressanes cuites au feu de bois, boisson à l'orge grillée seront proposées aux visiteurs... A consommer sans modération !

Entrée gratuite

Contact Presse : Anaïs RODET  
OFFICE DU TOURISME DU CANTON DE SAINT TRIVIER-DE-COURTES  
Espace de la Carronnière – 58, rte de Chalon – 01560 SAINT-TRIVIER-DE-COURTES  
Tél : 04.74.30.70.77 / Fax : 04.74.30.76.79  
@: [tourisme.sainttrivier@gmail.com](mailto:tourisme.sainttrivier@gmail.com)  
Site web: [www.tourisme-stdc.com](http://www.tourisme-stdc.com) / [www.fermemuseedelaforet.com](http://www.fermemuseedelaforet.com)



*Après-midi Jeux*  
*les 2<sup>èmes</sup> mercredis du mois*  
*13 Juillet et 10 Août*

**De 14h00 à 18h30**

En famille, entre amis, venez-vous amuser avec le Damier Bressan (association de Bourg en Bresse) et la Cour de Récré (association de Saint Nizier le Bouchoux). Des jeux en bois anciens ou plus récents comme le jeu de la grenouille, le suspens, l'himalaya, le jeu de l'oie bressan, sauront ravir petits et grands !!

Visite + animation : 3€ / personne - gratuit pour les moins de 12 ans.

*Après-midi Authentiques*  
*les 3<sup>èmes</sup> mercredis du mois*  
*20 Juillet et 17 Août*

**De 14h00 à 18h30**

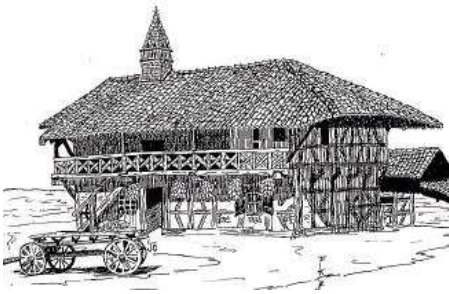
Avec la participation de l'association Patois Traditions et Métiers d'Autrefois, remontez le temps et revivez des scènes de vie comme au début du 20<sup>ème</sup> siècle : vannerie, filage et tissage du chanvre, fabrication de beurre à la barate, boisson à l'orge grillée, fabrication de cordes en chanvre.

Visite + animation : 3€ / personne - gratuit pour les moins de 12 ans.

Contact Presse : Anaïs RODET  
OFFICE DU TOURISME DU CANTON DE SAINT TRIVIER-DE-COURTES  
Espace de la Carronnière – 58, rte de Chalon – 01560 SAINT-TRIVIER-DE-COURTES  
Tél : 04.74.30.70.77 / Fax : 04.74.30.76.79

@ : [tourisme.saintrivier@gmail.com](mailto:tourisme.saintrivier@gmail.com)

Site web: [www.tourisme-stdc.com](http://www.tourisme-stdc.com) / [www.fermemusedelaforet.com](http://www.fermemusedelaforet.com)



## *Contes, Musiques et Patois Mercredi 3 Août*



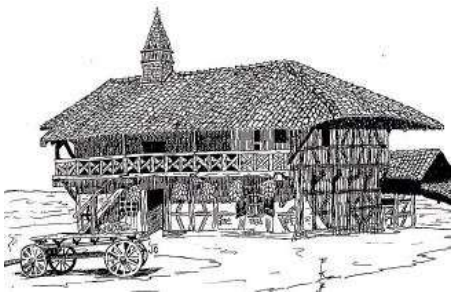
**A partir de 15h00**

Au son de la vielle et de l'accordéon, Joël Brayard, enfant du canton vous entrainera d'histoires en histoires...

15h00 : Contes et Musiques  
15h30 : visite libre de la Ferme-Musée de la Forêt  
16h00 : Goûter  
16h30 : Contes et Musiques

*Visite du musée: 3€ - Gratuit pour les moins de 12 ans  
Animation + goûter : 3€ par personne*

Contact Presse : Anaïs RODET  
OFFICE DU TOURISME DU CANTON DE SAINT TRIVIER-DE-COURTES  
Espace de la Carronnière – 58, rte de Chalon – 01560 SAINT-TRIVIER-DE-COURTES  
Tél : 04.74.30.70.77 / Fax : 04.74.30.76.79  
@ : [tourisme.saintrivier@gmail.com](mailto:tourisme.saintrivier@gmail.com)  
Site web: [www.tourisme-stdc.com](http://www.tourisme-stdc.com) / [www.fermemuseedelafort.com](http://www.fermemuseedelafort.com)



## *Journées Européennes du Patrimoine Samedi 17 et Dimanche 18 Septembre*

**de 10h00 à 12h00 et de 14h00 à 18h30**

A l'occasion de ces journées, la Ferme-Musée de la Forêt est ouverte gratuitement au public. Venez découvrir cette authentique ferme bressane à colombages du 16<sup>ème</sup> siècle dans un écrin de verdure.

Classée Monument Historique en 1930, elle vous surprendra par son architecture à pans de bois, sa balustrade à croisillons, sa galerie et bien sûr, sa mystérieuse cheminée sarrasine.

Remontez le temps : l'intérieur reconstitué représente un riche mobilier bressan et de nombreux objets du quotidien.

Découvrez également une collection d'outils agricoles dans le grenier et les étables ainsi qu'un jardin aux variétés anciennes de légumes, fruits et plantes.



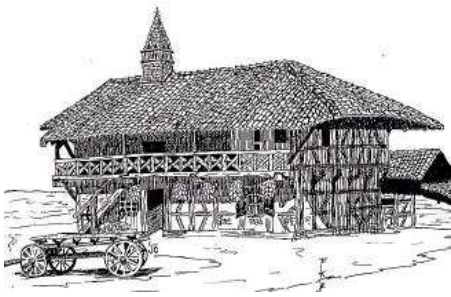
Animation proposée le dimanche : buvette et fabrication et dégustation de gaufres bressanes préparées par les bénévoles de l'Office de Tourisme du canton de Saint-Trivier-de-Courtes.

Entrée gratuite

Contact Presse : Anaïs RODET  
OFFICE DU TOURISME DU CANTON DE SAINT TRIVIER-DE-COURTES  
Espace de la Carronnière – 58, rte de Chalon – 01560 SAINT-TRIVIER-DE-COURTES  
Tél : 04.74.30.70.77 / Fax : 04.74.30.76.79

@ : [tourisme.saintrivier@gmail.com](mailto:tourisme.saintrivier@gmail.com)

Site web: [www.tourisme-stdc.com](http://www.tourisme-stdc.com) / [www.fermemusedelaforet.com](http://www.fermemusedelaforet.com)



## 40<sup>ème</sup> anniversaire de la fête du Vincuit Dimanche 2 Octobre

**A partir de 14h00**

### Qu'est ce que le VINCUIT ?

VINCUIT : sorte de confiture à base uniquement de poires et de pommes, mise au point par nos ancêtres et transmis de générations en générations.

**La fabrication du VINCUIT en automne était synonyme de fête pour les villageois car tout le monde se mobilisait pour :**



- « plumer » (éplucher) les fruits – 400 kg pour 100 kg de VINCUIT,

- « les écarteler » (découper en quartiers)

- ou encore « vanler » (remuer avec un pétouillon) pendant la cuisson, qui durait toute la journée, dans un grand chaudron de cuivre.

Ensuite c'était la mise en pots pour une longue conservation.

Le soir, à la veillée, on se réunissait pour danser, et chanter au son de la vielle, clarinette, puis accordéon.

Diverses animations sont proposées tout au long de l'après-midi :

- œ Préparation et vente de vincuit
- œ Groupe folklorique « la Lisette »
- œ Battage à l'ancienne
- œ Démonstrations des vieux métiers (vannerie, dépillage de maïs, travail du chanvre...)
- œ Vente de tartes bressanes, gaufres...
- œ Artisanat d'art : peinture sur porcelaine...
- œ Exposition mycologique
- œ Jeux avec le Damier Bressan
- œ Et beaucoup d'autres surprises !!!

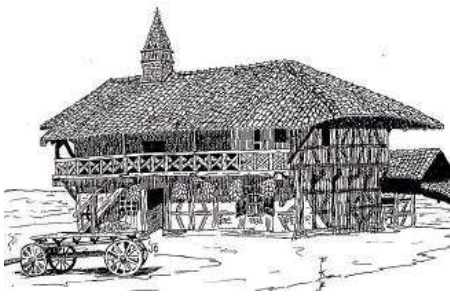


Entrée gratuite

Contact Presse : Anaïs RODET  
OFFICE DU TOURISME DU CANTON DE SAINT TRIVIER-DE-COURTES  
Espace de la Carronnière – 58, rte de Chalon – 01560 SAINT-TRIVIER-DE-COURTES  
Tél : 04.74.30.70.77 / Fax : 04.74.30.76.79

@: [tourisme.saintrivier@gmail.com](mailto:tourisme.saintrivier@gmail.com)

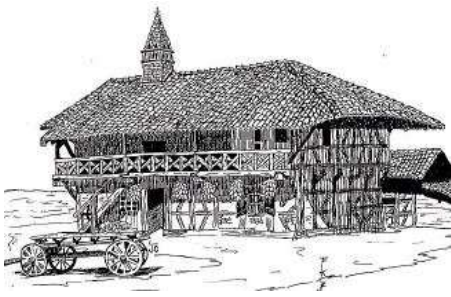
Site web: [www.tourisme-stdc.com](http://www.tourisme-stdc.com) / [www.fermemuseedelaforet.com](http://www.fermemuseedelaforet.com)



## *Vue d'ensemble*

### *Calendrier des animations en un coup d'œil*

<i>Dates</i>	<i>Animations</i>	<i>Horaires</i>	<i>Tarifs</i>	
<i>5 juin</i>	Journée Mondiale de l'Environnement	15h à 17h	3€ - Gratuit pour les - de 12 ans	Cf. p4
<i>24 juin</i>	« Na foya » de la Ferme-Musée de la Forêt	A partir de 19h	Entrée gratuite	Cf. p5
<i>13 juillet</i>	Après-midi Jeux	14h à 18h30	3€ - Gratuit pour les - de 12 ans	Cf. p6
<i>20 juillet</i>	Après-midi Authentique	14h à 18h30	3€ - Gratuit pour les - de 12 ans	Cf. p6
<i>3 août</i>	Contes Musiques et Patois	A partir de 15h	Visite : 3€ - Gratuit - de 12 ans Animation : 3€ / pers.	Cf. p8
<i>10 août</i>	Après-midi Jeux	14h à 18h30	3€ - Gratuit pour les - de 12 ans	Cf. p6
<i>17 août</i>	Après-midi Authentique	14 à 18h30	3€ - Gratuit pour les - de 12 ans	Cf. p6
<i>17 et 18 septembre</i>	Journées Européennes du Patrimoine	10h à 12h 14h à 18h30	Entrée gratuite	Cf. p9
<i>2 octobre</i>	40 <sup>ème</sup> fête du Vincuit	A partir de 14h	Entrée gratuite	Cf. p10



## *Accès et informations pratiques*

### **Ferme-Musée de la Forêt**

01560 COURTES (Canton de Saint-Trivier-de-Courtes)

Tél 04.74.30.71.89

[www.fermemuseedelaforet.com](http://www.fermemuseedelaforet.com)

Ouverte du 10h00 à 12h00 et de 14h00 à 18h30

Du 1<sup>er</sup> avril au 31 octobre : week-ends et jours fériés

Du 1<sup>er</sup> juillet au 30 septembre : tous les jours sauf le lundi matin

A 30 km de Bourg en Bresse, de Tournus et de Mâcon.

Localisation GPS

Longitude : 5.11882424

Latitude : 46.46.644075



Contact Presse : Anaïs RODET

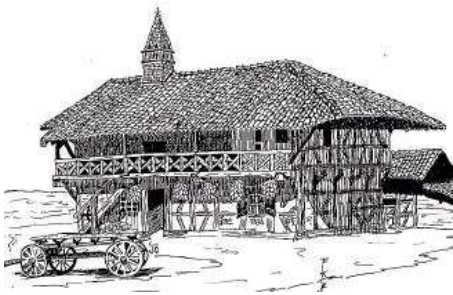
OFFICE DU TOURISME DU CANTON DE SAINT TRIVIER-DE-COURTES

Espace de la Carronnière – 58, rte de Chalon – 01560 SAINT-TRIVIER-DE-COURTES

Tél : 04.74.30.70.77 / Fax : 04.74.30.76.79

@: [tourisme.sainttrivier@gmail.com](mailto:tourisme.sainttrivier@gmail.com)

Site web: [www.tourisme-stdc.com](http://www.tourisme-stdc.com) / [www.fermemuseedelaforet.com](http://www.fermemuseedelaforet.com)



## *Contacts utiles*

### **\* Office de Tourisme du canton de Saint-Trivier-de-Courtes**

Espace de la Carronnière – 58, rte de Chalon  
01560 SAINT TRIVIER DE COURTES  
04.74.30.70.77 - [tourisme.sainttrivier@gmail.com](mailto:tourisme.sainttrivier@gmail.com)  
[www.tourisme-stdc.com](http://www.tourisme-stdc.com)

### **\* Cour de Récré**

01560 SAINT NIZIER LE BOUCHOUX  
04.74.52.92.39

### **\* Le Damier Bressan**

42, rue Charles Robin  
01000 BOURG EN BRESSE  
04.74.25.85.17

### **\* Association Patois Traditions et Métiers d'Autrefois**

01560 SERVIGNAT  
[ass.brass@orange.fr](mailto:ass.brass@orange.fr)

### **\* Vouv'tia Vénou**

[vouvtiavenou@yahoo.fr](mailto:vouvtiavenou@yahoo.fr)  
<http://www.myspace.com/vouvtiavenou>

Contact Presse : Anaïs RODET  
OFFICE DU TOURISME DU CANTON DE SAINT TRIVIER-DE-COURTES  
Espace de la Carronnière – 58, rte de Chalon – 01560 SAINT-TRIVIER-DE-COURTES  
Tél : 04.74.30.70.77 / Fax : 04.74.30.76.79  
@ : [tourisme.sainttrivier@gmail.com](mailto:tourisme.sainttrivier@gmail.com)  
Site web: [www.tourisme-stdc.com](http://www.tourisme-stdc.com) / [www.fermemuseedelaforet.com](http://www.fermemuseedelaforet.com)